



活力季刊



第五十三期

電話：(02)2782-2290 E-mail：ciltaipei@gmail.com

傳真：(02)2782-2223 網址：<http://www.ciltp.artcom.tw/>

郵政劃撥：50022397

銀行帳號：中國信託 (822) 2555-4014-1465

戶名：社團法人台北市新活力自立生活協會



活力會務大記事

2019/10/1~12/31 ~P.2

活力專文- ~P.8

赴日研修的奇幻旅程

文 / 袁佳娣

活力感謝捐款名冊 ~P.10

協會創立

2007/1/21

理事長:翁玉鈴

總幹事:林君潔

季刊總編:莊棋銘

編輯助理:蔡心于

出刊日期 2020/2/6

11576 台北市南港區

忠孝東路六段 188 巷 13 弄
4 號 1 樓

(近捷運後山埤站)

會務簡介-第四季

1. **2019年10月2日 彰化自立生活中心拜訪**：本會工作人員莊棋銘、蔡心于，邀請赴日短期延研修生陳彥廷一同前往「彰化自立生活中心」拜訪，交流兩地推廣自立生活觀念、服務、倡議之心得與經驗。



2. **2019年10月19日《左轉處方箋:我要我的自立生活》**：本會工作人員莊棋銘與監事楊博宇受邀至慕哲咖啡廳以讀書會形式，介紹《我要我的自立生活》。透過書中十三位身心障礙者故事，將台灣身心障礙者真實的處境完整呈現出來。

3. **2019年10月19日~28日 巴基斯坦出差**：本會總幹事林君潔與會計鮑偉姝一同至巴基斯坦參加「身心障礙者從慈善到投資」論壇及「志Kokorozashi」會議。

4. **2019年10月23日 屏東自立生活中心拜訪**：本會工作人員莊棋銘、蔡心于，邀請赴日短期延研修生林宗易一同前往「屏東自立生活中心」拜訪，交流兩地推廣自立生活觀念、服務、倡議之心得與經驗。



5. **2019年10月25日 民權扶輪社公益頒獎**：本會工作人員莊棋銘代表協會，參加在北海高爾夫球場舉辦之「台北民權扶輪社」頒獎典禮和受贈捐款。

6. 2019年10月29日 參訪聾人學校：本會總幹事林君潔接待日本聾人朋友，並偕同他們參訪台北市立啟聰學校，與校方進行音樂交流。

7. 2019年10月29日~30日 自立生活支持服務模式研討會議：本會總幹事林君潔和工作人員吳貞慧受衛福部邀請參加「自立生活支持服務模式研討暨區域觀摩會議」了解中、南部各承辦單位推動自立生活支持服務情形及困境。

8. 2019年11月01日~03日 自立生活人才培育(防止虐待)工作坊：本會邀請來自日本的講師，擁有豐富人權教育及社運工作經驗的奧平真砂子女士，



為我們講解身心障礙者人權的重要性，何謂虐待？如果遭遇虐待該如何保障自身權益？透過課程、角色扮演、分組討論，藉此能讓障礙者能對自己的權利感到重視，發揮潛能保障自己應有權益，回歸主流社會。本次工作坊在台北舉辦，共二十九位參與。

9. 2019年11月06日 立命館大學長瀨修教授來訪：長瀨教授來訪本會辦公室，了解目前運作及談論明年「東亞障礙研究論壇」在京都舉辦相關事宜。

10. 2019年11月07日 別府大分自立生活協會來訪：日本九州別府大分自立生活協會事務局長和其夥伴，經由大阪夢宙協會介紹來參訪本會辦公室。



11. 2019年11月08日 美國開放基金會來訪：

人權公約施行監督聯盟執行長黃怡碧介紹開放基金會盧晗，共同前來本會辦公室了解目前協會運作，並說明如何提出申請計劃。可以提1~2年計劃。內容不限，以可以改善政策為主。



12. 2019年11月18日 沖繩自立生活協會來訪：

日本沖繩海豚自立生活協會個人助理來本會拜訪。



13. 2019年11月19日 彰化赴日研修回國分享會：本年度赴日培訓4位研修生，在彰化師範大學舉辦回國分享，將在日本所見所聞透過簡報及影片發表，由本會工作人員洪宗賢代表出席參與。

14. 2019年11月19日 智障者家長總會同儕分享：本會總幹事林君潔、工作人員蔡心于參與同儕經驗分享會，與各團體交流並了解各界作法。

15. 2019年11月22日 日本手臂支撐架

參訪：和日本輔具廠商合作在協會辦公室體驗手臂輔具，讓障礙者瞭解可以透過不同工具改善工作或日常居家狀況。



16. 2019年11月24日赴日研修發表會(台北場)：本年度赴日培訓4位跨障別的研修生：頸椎損傷、肌肉張力不全、自閉症兼憂鬱症及焦慮症、躁鬱症併邊緣性人格障礙的靜靜、Johnny、孟杰、阿滋，到日本研習障礙者自立生活研修三星期，在台北舉辦赴日發表會，分享到日本研修心得和收穫，以及未來在台灣要怎麼推動？分享會參與人數約四十位。



17. 2019年11月28日聯勸方案外聘督導來訪：聯勸外聘督導林惠芳老師，來訪協會辦公室討論和督導108年度聯勸方案執行現況，以及後續執行計畫。
18. 2019年11月30日「三更半夜居然要吃香蕉？」電影座談會：社團法人花蓮自立生活協會和楊華美議員服務處、台灣好漾社會發展協會共同辦理合力協辦「三更半夜居然要吃香蕉？」電影座談會，並邀請東華大學英美系副教授暨國家電影中心執行長王君琦，與本會總幹事林君潔擔任映後的與談人。
19. 2019年12月2日法扶記者會：參加衛福部委託法扶開辦訴訟專案記者會，本會總幹事林君潔代表致詞。

20. 2019年12月7日

同儕心理支持團體

一日講座發表：本會與日本 Human Care 協會同儕心理支持講師伊藤薰小姐合作，舉辦「同儕心理支持團體」一日講座(結業發表)，本次共十五人參與。



21. 2019年12月8日 移工大遊行：

TIWA 台灣國際勞工協會邀請本會參與「移工大遊行」，這次的主議題是「廢除仲介制度，強制政府對政府直接聘雇(G to G)」。

22. 2019年12月16日 CRPD 訴訟

案例專書小會：參加法扶基金會舉辦之「翻譯 & 出版日本 CRPD 訴訟案例專書小會議」。

23. 2019年12月16日 桃園療養院醫師林佳亨來訪：桃園療養院住院醫師林佳亨來訪協會，請教如何協助精障者出國，出國前要注意及準備事項。

24. 2019年12月18日 台北自立生活中心拜訪：本會總幹事林君潔和工作人員莊棋銘，邀請赴日短期延研修生陳彥廷一同前往「台北自立生活中心」拜訪，交流兩地推廣自立生活觀念、服務、倡議之心得與經驗。

25.2019年12月19日東吳法律系來訪協會：東吳法律系來訪協會，討論

109年度由法律系學生來協會合作實習計劃相關事宜。

26.2019年12月26日「第五屆第三次理監事聯席會」：本次理監事聯席會

共七位理監事出席，並審理相關會務、財務、決議案由等。

赴日研修的奇幻旅程 / 文 袁佳娣

大家好，因為是第一次在這裡發表文章，先來個簡單自我介紹。

我是 2018 年新活力赴日障礙青年短期研修計畫的研修生，本身是個全盲的視障者，但這不是我的特色，我的特色在於是個 youtuber。

至於我跟拍 Youtube 的關係，還有從日本返國後都在做些什麼，這個日後有機會再撰文分享。

這次先來聊聊日本研修的日常...

以往我的出國經驗，都是跟著家人、朋友掛在旅行團裡，對於行程規劃什麼，在出發前只有隱約的印象。大概被人牽去賣掉我可能都不會發現。

而這次研修，我卻有很強的感受。首先，最讓我困擾的就是語言問題，我在語言上很遲鈍，別說日文，連英語都很破爛，而偏偏視障者最需要的資訊來源又是語言為主。

若要我從別人的眼神、表情、肢體動作判斷想表達的意思，幾乎不太可能。

整個旅程裡頭，我最擔心的就是脫隊，幸好這趟有很多時候由同行的小鯨魚跟阿瓦比等幾個夥伴可以讓我跟著他們，不然我就算把宿舍周圍環境弄熟，我還是寸步難行，因為走到商店沒辦法開口請店員介紹商品或結帳。

除了溝通讓我比較焦慮之外，其實在日本真的開了不少眼界。

印象最深的是夥伴協會(ぱあとなあ)，我們跟協會的個助一起準備晚餐。我們輪流切生魚片、攪拌章魚燒的外皮，每個人都分到很有趣的工作。不過我印象最深的還是協會個助拉著我的

手去體驗監章魚燒的過程。明明語言不通我也看不到它的動作，但他們用了這





個方法帶我做出外皮漂亮的章魚燒，真的很好玩。

夥伴們說看到我切的生魚片，這樣拿去賣我應該會虧死。

另一個大發現是跨障別合作，也是研修生活的日常。

我的室友們都是肢障，平時在宿舍裡我就變身成了人肉遙控

器，有時候是協助拿掉到地面的物品，有時候是協助按住電梯或大門，讓輪椅容易進出。比較有挑戰的是把力氣不夠的室友從床上撐起來。發現有些部分個別的工作我好像可以勝任呢，當然也不是只有我提出協助，外出時他們就幫了我不少大忙，比如解說商品、看路標、操作翻譯軟體之類的，舉凡用眼睛能做的事就由他們代勞。

我跟輪椅朋友買麵包，她負責解說麵包的種類，我負責操作夾子去夾盤子裡的麵包，這些小事情是生活在一般人世界的障礙者很難感受的特別經驗。

出國研修的收穫，當然是以學習當地制度為主，不過過程裡跨障別夥伴之間如何合作與相處，也是很難得的過程，甚至是可帶回國繼續發酵的契機。

西元 2019 年/民國 108 年度 10 月~12 月份捐款名錄		
捐款日期	捐款單位/個人	捐款金額 (新台幣)
中華民國 108 年 10 月 2 日	蔡心于	1,600 元
中華民國 108 年 10 月 8 日	林君潔	2,000 元
中華民國 108 年 10 月 9 日	無名氏	16,800 元
中華民國 108 年 10 月 24 日	潘淑媛	600 元
中華民國 108 年 10 月 25 日	台北市民權扶輪社	80,000 元
中華民國 108 年 10 月 28 日	古家全	1,000 元
中華民國 108 年 10 月 31 日	善心人士	1,500 元
中華民國 108 年 10 月 31 日	蔡心于	1,600 元
中華民國 108 年 10 月 31 日	吳貞慧	1,440 元
中華民國 108 年 11 月 1 日	陳龍愛	200 元
中華民國 108 年 11 月 3 日	自立生活人才培育工作坊學員	700 元
中華民國 108 年 11 月 3 日	涂碧純	300 元
中華民國 108 年 11 月 12 日	無名氏	7,800 元
中華民國 108 年 11 月 12 日	蚵仔之家「敦化店」- 善心人士	449 元
中華民國 108 年 11 月 19 日	菲之軒時尚烘焙館 - 善心人士	96 元
中華民國 108 年 11 月 19 日	朱麗真	10,000 元
中華民國 108 年 11 月 20 日	古家全	1,000 元
中華民國 108 年 11 月 20 日	無名氏	40,000 元
中華民國 108 年 11 月 24 日	李昀岳	1,000 元
中華民國 108 年 11 月 24 日	陳昱良	300 元
中華民國 108 年 11 月 24 日	張靜婷	200 元
中華民國 108 年 11 月 28 日	韓學宏	1,000 元
中華民國 108 年 11 月 28 日	楊明哲	300 元
中華民國 108 年 12 月 4 日	林惠芳	1,000 元
中華民國 108 年 12 月 4 日	康世昌	30,000 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	莊采婷	400 元

中華民國 108 年 12 月 5 日	社團法人中華清淨學佛協會	8,000 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	李昀熹	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	黃斯偉	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	許晶晶	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	鄭若瑋	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	丁明芬	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	丁靜芸	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	盧意	6,000 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	陳瑤蓁	3,000 元
中華民國 108 年 12 月 5 日	無名氏	3,450 元
中華民國 108 年 12 月 6 日	許一如	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 6 日	毛怡雯	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 6 日	蔡忠川	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 7 日	鍾芝芸	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 7 日	杜慧麗	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 7 日	蘇楠	300 元
中華民國 108 年 12 月 8 日	林樂菲	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 8 日	虞睿堯	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 9 日	蔡心萍	1,000 元
中華民國 108 年 12 月 9 日	佐藤美津子	1,005 元
中華民國 108 年 12 月 10 日	林君潔	2,500 元
中華民國 108 年 12 月 11 日	呂憲隆	5,000 元
中華民國 108 年 12 月 12 日	劉筱涵	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 14 日	翁瑜萍	3,000 元
中華民國 108 年 12 月 15 日	簡雅惠	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 18 日	林小湄	6,000 元
中華民國 108 年 12 月 18 日	陳芬苓	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 18 日	黃晶晶	3,000 元
中華民國 108 年 12 月 18 日	行政院林萬億政務委員	3,500 元
中華民國 108 年 12 月 19 日	古家全	1,000 元

中華民國 108 年 12 月 19 日	蔡心于	4,990 元
中華民國 108 年 12 月 20 日	徐慧茹	1,666 元
中華民國 108 年 12 月 20 日	徐重仁	20,000 元
中華民國 108 年 12 月 20 日	葉竝睨	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	程秀香	5,000 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	嚴詩敏	500 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	郭珈均	500 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	李婉伶	1,001 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	蘇涵婧	6,000 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	徐菁穗	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 21 日	游建進	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 22 日	陳郁	2,000 元
中華民國 108 年 12 月 22 日	謝佳文	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 22 日	劉倩如	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 23 日	周志文	1,000 元
中華民國 108 年 12 月 24 日	財團法人罕見疾病基金會	20,000 元
中華民國 108 年 12 月 27 日	張維茹	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 30 日	李昀熹	9,000 元
中華民國 108 年 12 月 30 日	關惜玉	1,500 元
中華民國 108 年 12 月 30 日	張涵婷	2,000 元
本季捐款總計 358,697 元		
<p>感謝以上個人、團體捐款!!!</p> <p>~~~也歡迎各界繼續支持我們喔~~~</p> <p>捐款資料：戶名 - 社團法人台北市新活力自立生活協會</p> <p>郵政劃撥：50022397 銀行帳號：中國信託 (822) 2555-4014-1465</p> <p>電子發票捐款碼：1210203</p>		